

# Théâtre amateur et ressources numériques : Vecteurs de stabilisation de la pratique du dialecte ?

Journée d'étude – 23 juin 2023, Salle 3R-E05 Patio, 9h – 12h30

Organisation : Pascale Erhart et Pablo Ruiz · UR 1339 LiLPa · Projet IdEx Methal

---

9h – 10h45

**Introduction** – Pablo Ruiz (Unistra)

**Théâtre et médias en Alsace au XX<sup>e</sup> siècle : l'alsacien mis en scène, en ondes et en ligne /  
Theater und Medien im Elsass im 20. Jahrhundert: wie Elsässisch auf der Bühne, in den  
audiovisuellen Medien und online inszeniert und dargestellt wird**

Pascale Erhart (Unistra)

Présentation : français – Diapositives : allemand

**Les contacts de langues dans les *Hörspiele* en alsacien diffusés par Radio-Strasbourg :  
synthèse de deux années de recherche / Sprachkontakte in den Hörspielen auf Elsässisch  
von Radio-Strasbourg: Gesamtüberblick nach zwei Jahren Forschungsarbeit**

Lucile Hamm (Unistra)

Présentation : français – Diapositives : allemand

---

10h45 – 11h : Pause

---

11h – 12h30

**Theater spielen auf Niederdeutsch. Zur Praxis des regionalsprachlichen Amateurtheaters in  
Norddeutschland / Faire du théâtre en bas allemand. La pratique du théâtre amateur en  
langue régionale dans le nord de l'Allemagne**

Albrecht Plewnia (Institut für Deutsche Sprache, Mannheim)

Présentation : allemand – Diapositives : français

**Vom Stellenwert mündlicher Literatur im Niederdeutschen. Entwicklungslinien im  
regionalsprachlichen Theater und Hörspiel der vergangenen hundert Jahre / On the status of  
oral literature in Low German. Trends in the development of theatre and radio play in the  
regional vernacular over the past hundred years**

Reinhard Goltz (Institut für niederdeutsche Sprache, Brême)

Présentation : allemand – Diapositives : anglais